

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе
ФГБОУ ВО

«Тамбовский государственный университет
имени Г.Р. Державина»

доктор биологических наук, доцент

А.А. Гусев

24.02.2025 года

Отзыв

ведущей организации - ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» - о диссертации Пудовой Ольги Александровны «Интермедиальность романа Т.Л. Пикок «Усадьба Грилла»», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 – литературы народов мира (филологические науки)

Диссертация Ольги Александровны Пудовой интересна, прежде всего, тем, что в ней предпринято изучение особенностей текстовой организации британского романа на примере особенно показательного в этом плане романа Т.Л. Пикок «Усадьба Грилла». **Научная новизна и актуальность** предпринятого исследования определяется двумя основными факторами. Она мотивирована не только недостаточной изученностью творчества этого британского писателя, но и своевременностью попытки научной рефлексии по поводу проблемы интермедиальности в «постбахтинский» и «постлотмановский» период.

Сформировавшись в условиях слома прежних жанровых форм и постепенного складывания новой жанровой парадигмы, Т.Л. Пикок и сам стал участником этого процесса, осуществлявшегося в его творчестве на путях переплетения разных художественных языков. В середине XX в. наблюдения над процессами такого рода позволяют Ю.М. Лотману сформулировать представление о «полиглотизме» любой культуры, что во многом предопределяет формирование современных концепций интермедиальности.

Как становится очевидно сегодня, стремительное развитие цифровых

технологий, упростившее культурные контакты и способствовавшее новым темпам влияний и заимствований, находит свое отражение на новых уровнях художественных взаимодействий. В этих условиях стремление рассмотреть на материале английского романа XIX века (классического жанра европейской литературы) истоки формирования способов перевода «голосов» разных искусств на язык словесного искусства, при возможно более полном сохранении их своеобразия, надо признать **актуальным, теоретически значимым и научно перспективным.**

Кроме того, **научная новизна** диссертации обусловлена постановкой проблемы «интермедиального маркирования» в художественном тексте и определением особенностей функционирования «интермедиальных маркеров» в романе Т.Л. Пикока «Усадьба Грилла».

В теоретических трудах отечественных и западноевропейских ученых уже накоплен значительный по разнообразию подходов и концепций материал, который остро нуждается в систематизации, обобщении и практическом применении к исследованию этой проблематики. Именно такая, в целом успешная, попытка и предпринята в научном исследовании О.А. Пудовой.

Диссертация логически выстроена и вполне отчетливо структурирована, ее отличает продуманность и последовательность в развитии внутреннего научного сюжета.

Выбранное направление исследования соответствует научной специальности защищаемой работы – 5.9.2 – Литературы народов мира (филологические науки).

Достоверность проведенного исследования подтверждается ссылками на фундаментальные труды ведущих исследователей интермедиальности, а также на работы филологов, изучающих творчество Т.Л. Пикока. О.А. Пудова демонстрирует как знание трудов отечественных и западных ученых в указанной области, так и достойный уровень практических компетенций. Сформулированные в диссертации выводы аргументированы и подкреплены логикой научного анализа, что свидетельствует о значительном уровне фило-

логической и общегуманитарной подготовки соискательницы и её способности решать поставленные исследовательские задачи.

Потенциал **практического применения** данных исследования определяется возможностью использования полученных результатов в вузовских курсах по истории зарубежной литературы, в специальных курсах и семинарах по теории и истории романа, по теории и истории зарубежной прозы, культурной коммуникации в литературе. Кроме того, выводы и материалы исследования могут быть использованы при подготовке курсовых и выпускных квалификационных работ.

Соединение в работе элементов биографического, культурно-исторического, поэтологического, сравнительно-исторического, интертекстуального **методов и подходов** закономерно, так как позволяет учесть и показать функции интермедиальности в исторической эволюции жанровой парадигмы английского романа и в творчестве Т.Л. Пикока.

Композиция работы, целесообразная в своей основе, дает возможность последовательно рассмотреть подходы к интерпретации интермедиальности в отечественной и зарубежной науке и на этой почве обозначить поэтологические характеристики исследуемого романа, основанные на механизмах взаимодействия романного слова с языками других искусств и культур.

Надо отметить достойную **апробацию** результатов исследования, осуществленную в форме ежегодных докладов на международных и общероссийских конференциях (2020-2024), а также в **16** публикациях (из них **4** – в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ).

Шесть основных положений, вынесенных на защиту, последовательно раскрываются в **трех главах** диссертации, **цель** которой автор диссертации формулирует как изучение «художественного своеобразия функционирования интермедиальных маркеров в романе Т.Л. Пикока «Усадьба Грилла»» (с. 14).

В соответствии с целью диссертации сформулировано семь задач, которые и определяют развитие внутреннего научного сюжета.

Первая глава диссертации «Теория интермедиальности в литературе и рецепция художественно-эстетической концепции Т.Л. Пикока» состоит из трех подразделов, в которых кратко характеризуется история изучения диалога искусств и динамика экспликации терминов «интертекстуальность» и «интермедиальность» в отечественной и зарубежной науке, повторно дается определение «интермедиального маркера» (с.31) - первый раз несколько в ином виде такое определение было дано во Введении (с. 6); описываются условия формирования эстетических позиций Т.Л. Пикока и представляется обзор исследовательских публикаций о творчестве этого писателя.

Интермедиальность в этой части диссертационной работы рассматривается как одна из значительных кросскультурных проблем, истоки и генезис которой являются предметом длительного и исторически менявшегося осмысления, что стало особенно очевидно сегодня. Развитие науки и техники не только обеспечили высокий взлет медиакоммуникаций, но и кардинально преобразовали визуальную и акустическую среду человека, «научив» его видеть (и/ или воображать) такие микродетали и цвето-звуковые подробности, которые ранее были ему не доступны. Таким образом, одна из значимых культурологических и литературоведческих проблем оказывается включенной в контекст междисциплинарных научных исследований (в том числе и естественнонаучных), соотнесенных с художественной культурой и литературой.

Заявленное в диссертации представление о функционировании «интермедиального маркера» в литературном тексте, на наш взгляд, наиболее точно соответствует предложенной Ю.М. Лотманом модели «текста в тексте» (иначе – «вставной конструкции») как «специфического риторического построения, при котором различие в закодированных частях текста делается выявленным фактором авторского построения и читательского восприятия текста» [Лотман Ю.М. Избранные статьи: в 3 т. Т. 1. Таллин, Александра, 1992. С. 115]. В этом случае интенции реципиента (исследователя и/или читателя)

ориентируются на выявление новых смыслов из взаимодействия «текста в тексте» («вставной конструкции») с принимающим текстом и тем самым – на наращивание общего смысла произведения. Надо заметить, что роль «медиа» в литературном тексте выполняет как слово, так и любые *наименования* «пластического материала» (но не сам «материал», или не сам «предмет» – как сказано на с. 6 дисс.!).

В целом же, первая глава, являясь теоретической интродукцией исследования, имеет и самостоятельную ценность как значимая реализация стремления наметить подходы к проблемам интермедиальности, ее происхождения и развития. Сделанный обзор подтверждает существование научной потребности в изучении современных проблем интермедиального анализа, взаимодействия межкультурных кодов, межтекстового взаимопроникновения, аллюзий и реминисценций.

Продemonстрированное в первой главе основательное знакомство О.А. Пудовой с историей формирования английского романа, отразившей смещения, структурные и концептуальные сдвиги, происходившие в мире художественного слова; с современными и исторически сложившимися представлениями отечественного и зарубежного литературоведения о генезисе и развитии интермедиальности позволило автору диссертации выявить интермедиальный базис в художественно-эстетической концепции Т.Л. Пикока.

Во второй главе «Роман Т.Л. Пикока «Усадьба Грилла»: жанровая специфика в аспекте интермедиальности» проведен анализ жанра указанного произведения как репрезентанта классических смыслов античной культуры (первый параграф); как поля взаимодействия жанровых модификаций: философского романа, романа-беседы, усадебного романа, любовного романа, театрального романа и др. (второй параграф); как художественной реализации концепта театральности на разных уровнях построения текста и романного мира (третий параграф).

В первом параграфе вполне убедительно показано, каким образом элементы античных сюжетов, мотивов и классических смысловых формул ан-

тичных авторов, участвуют в создании романного многоголосья. Второй параграф доказательно, на достаточном фактическом материале, представляет примеры диалога жанров на разных уровнях «интермедиального проявления» (с. 78). Такими уровнями в диссертации названы элементы жанровых разновидностей романа, которые выполняют в романе Пикока структурообразующую и сюжетообразующую функции (с. 79). Полижанровый диалог, ставший предметом рассмотрения в этой части диссертации, закономерно трактуется как путь к созданию такой художественной структуры, в которой каждый из элементов, участвуя в общем хоре, тем не менее, сохраняет свой «голос» и «память» о своих истоках. В третьем параграфе, который начинается обсуждением роли театральности в английской литературе, эта категория трактуется далее как «медиа-доминанта интермедиального романа» (с. 93) Пикока, проявляющая себя на сюжетно-композиционном, персонажном и смысловом уровнях.

Говоря о второй главе в целом, можно констатировать, что главные ее выводы содержательны и подтверждены анализом художественного текста. При этом автор исследования использует филологические и общегуманитарные компетенции, обнаруживая эрудированность в сложных вопросах, затрагивающих понятия мифа, мифологизма, неомифологизма, истории античных и новоевропейских жанров, полижанрового диалога, карнавализации, театральности, интеллектуальной пародии и др., связанные с широкими сферами классического и современного гуманитарного знания.

В третьей главе «Роман Т.Л. Пикока «Усадьба Грилла»: ключевые маркеры интермедиальности» рассмотрено назначение таких традиционных поэтологических элементов, как описания внешнего оформления и интерьеров усадеб, а также музыкальных и пластических (живопись) цитаций как маркеров «референциальной интермедиальности» (с. 109). На этом основании автор диссертации формулирует исходную посылку данной главы, состоящую в намерении проанализировать роман Т.Л. Пикока «Усадьба Грилла» как «синтез экстерьера, интерьера, музыки и живописи в качестве ключе-

вых интермедиальных маркеров» (с.110). Далее характеризуется авторская специфика интерпретации усадебных экстерьеров и интерьеров, состоящая в соблюдении принципа «фокализации». Это принцип, как следует из дальнейшего развития научного сюжета третьей главы, может быть экстраполирован и на другие «медиа» (акустические и пластические, иначе - «музыку» и «живопись»), функционирующие в романе.

Наблюдения над художественным текстом, сделанные О.А. Пудовой в этой главе, ее умение обосновывать разнообразные версии его прочтения и комментирования, фиксация поэтологических новаций, связанных с творческим почерком исследуемого автора, привлекают внимание и заслуживают профессиональной поддержки.

Заключение резюмирует текст диссертации, обосновывает итоги и намечает перспективы исследования.

Вместе с тем надо отметить, что большая и оригинальная работа молодого исследователя не лишена отдельных недостатков и/или вызывает некоторые вопросы, на которые, возможно, будут даны ответы в ходе защиты диссертации.

1. Как известно, интермедиальность является одним из характерных свойств неклассического искусства. Начиная со второй половины XX века, различные тексты в ходе своего взаимодействия особенно явно обнаруживают способность генерировать интертекстуальную двойственность знака, который в одно и то же время оказывается принадлежащим к данному и к другому тексту, говоря иначе - к разным «возможным мирам» (И.В. Арнольд). В этом смысле интермедиальность современного искусства принципиально противоположна «интермедиальности» романтиков, стремившихся к «синтезу искусств» и тем самым - к восстановлению целостности мира. В связи с этим закономерен вопрос:

- в каком соотношении с романтической концепцией «синтеза искусств» находится эстетическая концепция Пикока как создателя романа «Усадьба Грилла», квалифицируемого в диссертации как интермедиальный?

2. Остается не вполне понятным, почему в связи с анализом романа XIX века автору диссертации показалось необходимым неоднократно акцентировать способность «интермедиального явления» *«встроиться в условия современного цифрового пространства...»* (с. 6, 31). Полагаем, что эта позиция тоже требует дополнительного пояснения.

3. На наш взгляд, нуждается в уточнении предложенное в диссертации определение «интермедиального маркера». Очевидно, что роль «медиа» в литературном тексте выполняет не только слово как таковое, но и соответствующие включения из других знаковых систем (музыки, живописи, архитектуры, театра и др.), которые при этом тоже облекаются в слова (наименования). Потому представляется не вполне корректным непосредственное обозначение «интермедиальных маркеров» в словесном тексте как «предметов» (с. 6), «музыкальных инструментов» или «произведений различных искусств» (с. 31, 61).

4. Трудно объяснить тот факт, что в диссертации о романе, созданном в викторианскую эпоху, одна из главных фигур этой эпохи - Чарльз Диккенс - остаётся за пределами научного сюжета. И это при том, что уже в «Записках Пиквикского клуба», то есть за три десятилетия до романа «Усадьба Грилла», Диккенсу удалось ярко продемонстрировать возможности эффективного взаимодействия словесного искусства с искусствами пластическими. Эта особенность развивалась и в следующих романах Диккенса, которому, в силу его актерской одаренности, мир театра был особенно близок. Приходится с сожалением отметить, что и в списке использованной литературы отсутствуют указания как на книги Диккенса (и большинства других писателей-викторианцев), так и на современные отечественные диссертации (за исключением единственной – работы Е.В. Сомовой), монографии и другие публикации, исследующие роль «текстов» высокой трагедии, популярной мелодрамы, рождественской пантомимы, античной мифологии, игрового начала в романах и малой прозе Диккенса. В этих работах трактуются вопросы, имеющие непосредственное отношение к актуальному для эпохи

Диккенса и Пикока и вновь набирающему актуальность сегодня раскрытию экспериментальных возможностей искусства, связанных с взаимодействием его разновидностей.

5. Едва ли украшают серьезный научный текст, каким по определению является кандидатская диссертация, некоторые погрешности стилистического характера (сс. 35, 43, 53, 54, 56, 58,59, 64, 69,75 и др.), опечатки (особенно заметные на первых страницах рецензируемого сочинения) и иные неточности. Например, в диссертации (с. 3, 51) и автореферате (с. 3) среди «современников Пикока» указывается Д.Б. Пристли, родившийся почти через тридцать лет после кончины создателя «Усадьбы Грилла». В другом месте (с. 71) «современником» Пикока называется уже «создатель «Гудибраса» - ироикомиической поэмы XVII века. При этом годы жизни автора «Гудибраса» указываются верно. (Однако, по-видимому, имеется в виду не он, а его однофамилец викторианский писатель С. Батлер, особенно известный как автор романа «Путь всякой плоти»).

Сделанные замечания и заданные вопросы не подвергают сомнению научные достоинства исследования О.А. Пудовой и ни в коей мере не изменяют общей высокой оценки актуальности, теоретической значимости, новаторского характера и практического потенциала диссертационной работы, которую отличает **объективность теоретического анализа, достоверность и обоснованность общих выводов.**

Автор диссертации О.А. Пудова вносит существенный вклад в изучение проблемы интермедиальности и ее роли в становлении жанровой парадигмы английского романа в диахроническом и синхроническом контекстах, что открывает новые перспективы для уточнения особенностей поэтологических и жанровых процессов в английской литературе, определения закономерностей функционирования интермедиальности на материале других национальных литератур.

Автореферат и **шестнадцать** опубликованных статей автора (из **них четыре** - в реферируемых научных изданиях) соответствуют теме и содержанию диссертации.

Вышеизложенное дает основания утверждать, что диссертация **Пудовой Ольги Александровны «Интермедиальность романа Т.Л. Пикоча «Усадьба Грилла»»** соответствует паспорту специальности 5.9.2 – литературы народов мира (филологические науки) и отвечает требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», её автор **Пудова Ольга Александровна** заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 – литературы народов мира (филологические науки).

Отзыв составлен доктором филологических наук (специальность 10.01.05 – литература народов Европы, Америки и Австралии), профессором, профессором кафедры русской и зарубежной литературы ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» Потаниной Наталией Леонидовной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры русской и зарубежной литературы ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» 24 февраля 2025 года. Протокол № 8.

Зав. кафедрой русской
и зарубежной литературы
ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный
университет имени Г.Р.Державина»
доктор филологических наук,
профессор



Желтова Наталия Юрьевна

24 февраля 2025 г.

Адрес:

392000 г. Тамбов, Тамбовской обл.,

ул. Интернациональная, д.33;

тел. 8 915 872 2257;

e-mail: tatulia_tmb@mail.ru

nata_zhelтова@mail.ru

